

*Français ci-dessous*

## **Training im Spitzensport per 11.5.**

### **Entscheid Bundesrat**

Im Leistungssport gelten weniger starke Einschränkungen für Trainings. Insbesondere dürfen Trainings auch mit mehr als fünf Personen stattfinden. Das gilt beispielsweise für Athletinnen und Athleten, die einem nationalen Kader angehören, oder für den Mannschaftssport mit überwiegend professionellem Spielbetrieb. Explizite Schutzkonzepte mit strikten Hygienevorschriften sollen die Übertragungsrisiken minimieren.

### Definition Spitzen- und Leistungssport

In Absprache mit dem Bundesamt für Sport BASPO hat Swiss Olympic folgende Gruppierungen (Männer und Frauen) als dem Spitzen- und Leistungssport zugehörig definiert:

- Alle Mitglieder von Nationalkadern
- Alle Spielerinnen und Spieler in höchsten Ligen (NLA). Im Fussball Männer und im Eishockey Männer zudem auch die Spieler der zweithöchsten Ligen.
- Swiss Olympic Cardholder der Kategorien: Gold, Silber, Bronze, Elite und Talent Card National

### Was ist im Training des Spitzensports zu beachten

- Die besonderen Regelungen für den Spitzensport gelten ausschliesslich für den Trainingsbetrieb!
- Basis des Spitzensport-Trainings ist das Schutzkonzept der Sportart und des Anlagebetreibers
- Es gilt, wenn immer möglich, die grundsätzlichen Schutzmassnahmen einzuhalten (Fünfergruppen, 2 Meter Abstand usw. – siehe auch Grafik «Schutzempfehlungen Swiss Olympic»)
- Wenn für das leistungsbezogene Training zwingend notwendig, kann
  - die Gruppengrösse angepasst erhöht werden (Teamsport)
  - die 2 Meter-Abstand-Regelung aufgehoben werden (z.B. Doppel im Tennis, Beachvolley, Rudern, Staffellauf...)
  - Training mit Kontakt zugelassen werden (Judo, gewisse Teamsportarten, Unterstützung Turnen...)
- Immer in derselben Paarung oder Gruppe trainieren, Gruppen nicht durchmischen oder wechseln
- Zeiten mit Kontakt kurzhalten
- Hände vor und nach Training gründlich mit Seife waschen
- In der Freizeit Abstand von 2 Metern und Gruppengrösse bis maximal fünf Personen einhalten

### Mögliche Konsequenzen

Tritt in einer Trainingsgruppe ein positiver Corona Virus Fall auf besteht das Risiko, dass der Kantonsarzt per Verfügung eine 10-tägige Quarantäne für die gesamte Gruppe verfügt. Entsprechend zentral ist es, dass auch im Spitzensport wenn immer möglich analog zu den Vorschriften für den Breitensport trainiert wird.

## **Entraînement des athlètes d'élite dès le 11 mai**

### **Décision du Conseil fédéral**

Dans le sport de performance, les entraînements feront l'objet de contraintes moins sévères. Ils pourront notamment compter plus de cinq participants. Cela vaut par exemple pour les athlètes faisant partie d'un cadre national ou pour les sports collectifs à caractère majoritairement professionnel. Des concepts de protection explicites comprenant des règles d'hygiène strictes sont censés réduire les risques de contagion.

### Définition du sport d'élite et du sport de performance

En accord avec l'Office fédéral du sport (OFSP), Swiss Olympic a décidé que les groupes ci-après (hommes et femmes) étaient considérés comme pratiquant un sport d'élite ou un sport de performance :

- Tous les membres des cadres nationaux
- L'ensemble des joueuses et joueurs des ligues supérieures (LNA, etc.). En ce qui concerne le football et le hockey sur glace masculins, également les joueurs des ligues de la catégorie d'après (LNB, etc.)
- Les titulaires de Swiss Olympic Cards des catégories Or, Argent, Bronze, Elite et Talent Card National

### De quoi faut-il tenir compte lors des entraînements des athlètes d'élite ?

- La réglementation propre au sport d'élite s'applique exclusivement aux entraînements !
- L'entraînement des athlètes d'élite repose sur le concept de protection propre au sport en question et sur celui de l'exploitant des installations sportives utilisées ;
- Dans la mesure du possible, il s'agit de respecter les mesures de protection de base (groupes de cinq personnes maximum, distance de deux mètres entre les personnes, etc. Cf. schéma de Swiss Olympic illustrant les recommandations de protection) ;
- Si cela est absolument indispensable pour l'entraînement des athlètes d'élite
  - la taille des groupes peut être adaptée (sports d'équipe)
  - la règle des deux mètres de distance peut être abolie (par exemple jeu en double au tennis, beach-volley, aviron, relais...)
  - le contact physique peut être autorisé (judo, certains sports d'équipe, sécurisation des gymnastes...)
- Les entraînements doivent avoir lieu toujours avec la même personne ou avec le même groupe, les différents groupes ne doivent pas être mis en contact ni modifiés ;
- La durée des contacts doit être réduite au minimum ;
- Il est nécessaire de se laver soigneusement les mains avec du savon avant et après l'entraînement ;
- Durant le temps libre, garder une distance de deux mètres et limiter les groupes à cinq personnes maximum.

### Conséquences possibles

Si un cas de coronavirus est avéré au sein d'un groupe d'entraînement, il se peut que le médecin cantonal décide de mettre l'ensemble de ses membres en quarantaine pour dix jours. Par conséquent, il est capital que les athlètes d'élite s'entraînent eux aussi en suivant au maximum les directives s'appliquant au sport de masse.